

Az adatkezelő	
neve székhelye adószáma honlapja e-mailcíme képviselő neve	Aranykor Országos Önkéntes Nyugdíjpénztár 1051 Budapest, József nádor tér 5–6. 18069493-1-41 www.aranykornyp.hu adatvedelem@aranykornyp.hu Hanák Márta ügyvezető
Az adatkezelés	
megnevezése célja érintettek köre helye jogalapja időtartama automatizált döntés	Ügyfélkapcsolat – hangfelvétel Telefonos beszélgetés hangrögzítése bizonyítás céljából A telefonbeszélgetések résztvevői 1051 Budapest, József nádor tér 5–6. Az Adatkezelő jogi kötelezettségének teljesítése, 1997. évi CLV. törvény 17/B.§ (3) A hangfelvétel készítésétől számított 5 év Az Adatkezelő az adatkezelés során automatizált döntéshozatalt nem alkalmaz
A kezelt adatok	
felsorolása forrása	A telefonbeszélgetés hanganyaga, az abban elhangzott adatok Közvetlenül az érintettől felvéve
Az adatfeldolgozók	
neve székhelye tevékenysége technológiája	Aranykor Fejlesztő és Szolgáltató Kft. 1051 Budapest, József nádor tér 5–6. Szerver szolgáltatás Információs rendszerrel
Adatátadások	
címzettjének neve címzettjének címe jogalapja átadott adatok felsorolása	Magyar Nemzeti Bank 1054 Budapest, Szabadság tér 9. 1993. évi XCVI. törvény A telefonbeszélgetés hanganyaga, az abban elhangzott adatok Felügyeleti tevékenység ellátása
Egyéb szabályok	
a tájékoztató módosítása	Az adatkezelő fenntartja a jogot, hogy jelen adatkezelési tájékoztatót egyoldalúan módosítsa. A módosítás hatályba lépését követően a felhasználó ráutaló magatartással elfogadja a hatályos módosított

	adatkezelési tájékoztatót. A módosítás nem érintheti a jogszabályokban előírt adatkezelési kötelezettségeket.
16 éven aluliak adatai	Az adatkezelésben 16 éven aluliak adatait is kezeljük a szülő, gondviselő ráutaló magatartással megadott hozzájárulásával.
Érintettek jogai	
tájékoztatáshoz való jog	Az Adatkezelő az érintettet az adatkezelést megelőzően, valamint a felhasználás során tájékoztatja az adatkezelés részleteiről. Az érintettek tájékoztatást kérhetnek adataik kezeléséről. Az érintett elsősorban az ügyfélszolgálat útján kérhet tájékoztatást. Az érintett kérelmére az Adatkezelő tájékoztatást ad az érintett általa kezelt, illetve az általa megbízott adatfeldolgozó által feldolgozott adatairól, azok forrásáról, az adatkezelés céljáról, jogalapjáról, időtartamáról, az adatfeldolgozó nevééről, címéről és az adatkezeléssel összefüggő tevékenységéről, továbbá – az érintett személyes adatainak továbbítása esetén – az adattovábbítás jogalapjáról és címzettjéről. Az Adatkezelő a kérelem benyújtásától számított legrövidebb idő alatt, de legfeljebb 30 napon belül, közérthető formában írásban adja meg a tájékoztatást. A tájékoztatás ingyenes, ha a tájékoztatást kérő a folyó évben azonos adatkörre vonatkozóan tájékoztatási kérelmet még nem nyújtott be. Egyéb esetekben költségtérítést állapítunk meg, amelynek összege a tájékoztatás tényleges ráfordításával azonos mértékű. A már megfizetett költségtérítést visszatérítjük, ha az adatokat jogellenesen kezeltük, vagy a tájékoztatás kérése helyesbítéshez vezetett. Az érintett tájékoztatását az Adatkezelő csak akkor tagadja meg, ha azt törvény lehetővé teszi. Az Adatkezelő köteles az érintettel a felvilágosítás megtagadásának indokát közölni. Az Adatkezelő ebben az esetben tájékoztatja az érintettet a jogorvoslati lehetőségekről.
helyesbítéshez való jog	Az érintett kérheti, hogy a tévesen szereplő személyes adatát az Adatkezelő helyesbítse, vagy ha ez lehetséges saját maga elvégezze. Abban az esetben, ha a helyesbítendő adatok alapján rendszeres adatszolgáltatás történik, az Adatkezelő szükség esetén a helyesbítésről tájékoztatja az adatszolgáltatás címzettjét, illetve az érintett figyelmét felhívja arra, hogy a helyesbítést más adatkezelőnél is kezdeményeznie kell. Az Adatkezelő – a helyesbített adat fajtájától függően – kérheti az érintettet az általa megadott adat igazolására.
adatkezelés korlátozásához való jog	Az érintett jogosult az adatkezelés korlátozására, ha <ul style="list-style-type: none"> – vitatja a kezelt adatok pontosságát, – az adatkezelés jogellenes, – az Adatkezelőnek már nincs szüksége a kezelt adatokra, de az érintett igényli azokat jogi igényének előterjesztéséhez, – az érintett tiltakozott az adatkezeléssel kapcsolatban, amíg a vitás kérdés le nem zárul.
adathordozhatóság joga	Az érintett kérheti az Adatkezelő által vele kapcsolatban kezelt összes olyan adat átadását, amelyeket az Adatkezelő az érintettől vett fel a nyilvántartásába. Az adathordozhatósági jog érvényesítése során az

<p>törléshez való jog</p>	<p>Adatkezelő az adatokat hangzó állományban hordozható optikai adathordozón adja át az érintett részére.</p> <p>Az érintett a jogszabályban elrendelt adatkezelések kivételével kérheti a személyes adatai törlését. Az Adatkezelő az érintettet a törlésről tájékoztatja. Amennyiben a hozzájáruláson alapuló adatkezelés a fennálló jogviszony létesítésének, fenntartásának feltétele, erről, és a várható következményekről az Adatkezelő az érintettet tájékoztatja.</p> <p>Az Adatkezelő a személyes adat törlését megtagadhatja, ha az adat kezelése jogszabályon alapul, és az adatkezelés az Adatkezelő jogos érdekének érvényesítéséhez szükséges. A törlési kérelem teljesítésének megtagadása esetén az Adatkezelő az érintettet annak okáról tájékoztatja. Jelen adatkezelés által érintett adatok törlésére nincs lehetőség a hangfelvétel készítésétől számított 5 évig.</p> <p>Jelen adatkezeléssel kapcsolatos törléshez való jog gyakorlása nem, vagy nem feltétlenül jár együtt az Adatkezelő további adatkezeléseivel kapcsolatos törlési jog érvényesítésével.</p>
<p>tiltakozáshoz való jog</p>	<p>Az érintett az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (Infotv.) rendelkezéseinek megfelelően tiltakozhat személyes adatai kezelése ellen,</p> <ul style="list-style-type: none"> – ha a személyes adatok kezelése vagy továbbítása kizárólag az Adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez vagy az Adatkezelő, adatátvevő vagy harmadik személy jogos érdekének érvényesítéséhez szükséges, kivéve kötelező adatkezelés esetén; – ha a személyes adat felhasználása vagy továbbítása közvetlen üzletszerzés, közvélemény-kutatás vagy tudományos kutatás céljára történik; valamint – a törvényben meghatározott egyéb esetben.
<p>az érintett jogainak érvényesítése</p>	<p>Az érintett tájékoztatás, helyesbítés, törlés iránti kérelmét az Adatkezelőnél nyújthatja be. Ha az Adatkezelő az érintett helyesbítés, zárolás vagy törlés iránti kérelmét nem teljesíti, a kérelem kézhezvételét követő 30 napon belül írásban közli a helyesbítés, zárolás vagy törlés iránti kérelem elutasításának ténybeli és jogi indokait. A helyesbítés, törlés vagy zárolás iránti kérelem elutasítása esetén az Adatkezelő tájékoztatja az érintettet a bírósági jogorvoslat, továbbá a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz fordulás lehetőségéről. A tájékoztatás, helyesbítés, törlés, tiltakozás esetén az Adatkezelő az irányadó jogszabályokban foglaltaknak megfelelően jár el. Az érintett jogsérelem esetén kérheti az Adatkezelő képviselőjében eljáró személy felettes vezetőjének vizsgálatát, valamint fordulhat az Adatkezelő vezetőjéhez. Az érintett a jogainak megsértése esetén bírósághoz fordulhat, és Infotv., valamint a Ptk. alapján érvényesítheti jogait. Az érintett személyes adatai védelméhez való joga megsértése esetén fordulhat a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz, és kérheti annak vizsgálatát arra hivatkozással, hogy személyes adatok kezelésével kapcsolatban jogsérelem következett be, vagy annak közvetlen veszélye fennáll. A jogellenes adatkezeléssel okozott kárért az Adatkezelő a vonatkozó törvényekben előírtak szerint felelős. Az Adatkezelő az érintett adatainak jogellenes kezelésével vagy az adatbiztonság követelményeinek megszegésével okozott kárt köteles megtéríteni. Az érintettel szemben az</p>

	<p>Adatkezelő felel az adatfeldolgozó által okozott kárért is. Az Adatkezelő mentesül a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a kárt az adatkezelés körén kívül eső elháríthatatlan ok idézte elő. Nem kell megtéríteni a kárt annyiban, amennyiben az a károsult szándékos vagy súlyosan gondatlan magatartásából származott. Az Adatkezelő általános, polgári jogi felelősségére a Ptk. szabályai az irányadók. Az érintett kérése esetén az Adatkezelő a jogorvoslati lehetőségekről részletes tájékoztatást ad.</p>
Az Adatkezelő további kötelezettségei	
<p>adatbiztonság</p>	<p>Az Adatkezelő gondoskodik az adatok sértetlenségéről, rendelkezésre állásáról, bizalmasságáról és biztonságáról. Ennek érdekében megteszi a szükséges technikai és szervezési intézkedéseket mind az informatikai eszközök útján tárolt, mind a hagyományos, papíralapú adathordozókon tárolt adatállományok tekintetében. Az Adatkezelő gondoskodik arról, hogy a vonatkozó jogszabályokban előírt adatbiztonsági szabályok érvényesüljenek. Az Adatkezelő az adatokat megfelelő intézkedésekkel védi a jogosulatlan hozzáférés, megváltoztatás, továbbítás, nyilvánosságra hozatal, törlés vagy megsemmisítés, valamint a véletlen megsemmisülés és sérülés, továbbá az alkalmazott technika megváltozásából fakadó hozzáférhetetlenné válás ellen. Az adatbiztonság szabályainak érvényesüléséről az Adatkezelő külön szabályzatok, utasítások, eljárási rendek útján gondoskodik. Az Adatkezelő az adatbiztonság feltételeinek érvényesítése érdekében gondoskodik az érintett munkatársak megfelelő felkészítéséről.</p> <p>Az Adatkezelő az informatikai védelemmel kapcsolatos feladatai körében gondoskodik különösen:</p> <ul style="list-style-type: none"> – a jogosulatlan hozzáférés elleni védelemről, ezen belül a szoftver és hardver eszközök védelméről, illetve a fizikai védelemről (hozzáférés védelem, hálózati védelem); – az adatállományok sértetlenségéről rendelkezésre állásáról és bizalmasságáról, valamint helyreállításának lehetőségéről, ezen belül a rendszeres biztonsági mentésről és a másolatok elkülönített, biztonságos kezeléséről; – az adatállományok integritásának megőrzéséről; – az adatállományokban történt módosítások naplózásáról, a változások visszakereshetőségéről; – az Adatkezelőtől kifelé irányuló adatforgalom felügyeletéről és szűréséről; – az adatállományok kártékony kódok elleni védelméről; – az adatállományok, illetve az azokat hordozó eszközök fizikai védelméről, ezen belül az eltulajdonítás, tűzkár, vízkár, villámcsapás, egyéb elemi kár elleni védelemről, illetve az ilyen események következtében bekövetkező károsodások helyreállíthatóságáról (archiválás, tűzvédelem). <p>Az Adatkezelő munkavállalói, és egyéb, az Adatkezelő érdekében eljáró személyek kötelesek a biztonsági szabályokat maradéktalanul betartani.</p>
<p>titoktartás</p>	<p>Az Adatkezelő az érintettekről rendelkezésére álló minden olyan adatot, tény, információt, amely az érintett személyére, adataira, vagyoni helyzetére, üzleti tevékenységére, gazdálkodására, tulajdonosi, üzleti</p>

	<p>kapcsolataira, továbbá az Adatkezelővel kötött bármely szerződésére vonatkozik, üzleti titokként kezel. Természetes személyek ezen adatai vonatkozásában a személyes adatok védelmére vonatkozó szabályok is alkalmazandók. A titoktartási kötelezettség – időbeli korlátozás nélkül – az Adatkezelő vezető tisztségviselőjére és alkalmazottjára, valamint mindazokra vonatkozik, akik az érintettekkel kapcsolatos információkhoz az Adatkezelővel kapcsolatos tevékenységük során bármilyen módon jutottak hozzá. Aki üzleti titok birtokába jut, köteles azt – törvény eltérő rendelkezése hiányában – időbeli korlátozás nélkül megtartani. A titoktartási kötelezettség alapján az üzleti titok körébe tartozó tény, információ, megoldás vagy adat – az érintett felhatalmazása nélkül – nem adható ki harmadik személynek és feladatkörön kívül nem használható fel.</p>
Adatvédelmi hatóság	
neve	Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság
címe	1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c
telefonszáma	+36 1 391 1400
honlapja	www.naih.hu
e-mailcíme	ugyfelszolgalat@naih.hu